

敬啟者：

2018 深港姊妹學校學術交流活動 申請結果

有關 2018 深港姊妹學校學術交流活動的申請結果，現通知貴 子弟：_____ 班別：_____：

- 已成功獲選參加是次交流活動
- 被列入後補名單

貴家長需為貴子弟申請以下旅遊證件：

- 回港證（家長自行辦理）
- 回鄉證（家長自行辦理）
- 簽證（由旅行社代辦，或家長自行辦理，詳情請閱附件）

有關簽證申請資料，請閱附件。如有任何問題，歡迎致電胡立峰副校長或陳碧琪主任查詢。

此致
貴家長台鑒

伊斯蘭鮑伯濤紀念小學

校長 _____ 謹啟
石志端

二零一七年十二月十五日
(通告負責人：陳碧琪主任)



2018 深港姊妹學校學術交流活動申請結果
回 條
(請於 19/12/2017 前交回班主任)



IC/SC/92C/17-18

敬啟者：有關 貴校「2018 深港姊妹學校學術交流活動申請結果」來函經已獲悉。
本人

- 會自行申請有關旅遊證件
- 會委託旅行社代辦簽證

此覆
伊斯蘭鮑伯濤紀念小學

註：*請在適當位置加「✓」。

學生姓名	
班別	
家長姓名	
家長簽署	
聯絡電話	
日期	

Dear Parents,

Application Result of 2018 Shenzhen and Hong Kong Sister School Educational and Cultural Exchange Tour

Regarding to the application of 2018 Shenzhen and Hong Kong Sister School Educational and Cultural Exchange Tour, we are now to inform you that your child: _____ Class: _____ is:

- Selected to participate in this tour
- In the waiting list

You need to apply the following travel permit for your child:

- “HKSAR Re-entry Permit” (apply by parents)
- “Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macau Residents” (apply by parents)
- “Visa of the People’s Republic of China” (apply by travel agency or apply by parents, please see annex for details)

Please refer to Annex 1 for the application of Visa of the People’s Republic of China, please contact Deputy Head Mr. Oh or Ms. Peggy Chan at 2320-1300.

Yours faithfully,



(Sekena Salim, Principal)

(Person-in-charge for this notice: Ms. Peggy Chan)



IC/SC/92/17-18

Application Result of 2018 Shenzhen and Hong Kong Sister School Educational and Cultural Exchange Tour

Reply Slip

(Please reply on or before 19/12/2017)

Dear Principal,

I acknowledge receipt of the application result of the information regarding 2018 Shenzhen and Hong Kong Sister School Educational and Cultural Exchange Activity,
And I

- will apply the travel permit on my own
- will authorize the travel agency to apply the Visa of the People’s Republic of China.

*Please tick as appropriate

Student’s name	
Class	
Parent’s name	
Parent’s signature	
Contact Number	
Date	

巴基斯坦、印度、菲律賓、埃及、尼泊爾、孟加拉 赴中國內地觀光簽證須知

姓名：_____ 班別：_____

申請資格：持有巴基斯坦、印度、菲律賓、埃及、尼泊爾、孟加拉、英國等護照

必需準備資料：

- 1) 申請表 (<http://www.fmcoprc.gov.hk/chn/lsxx/bgxz/P020130917487334723105.pdf>)
- 2) 1張照片，須為在最近6個月內拍攝的白底彩色照片，
照片尺寸為48x33mm。頭部寬度為21-24mm，頭部長度為28-33mm
- 3) 香港永久居民身份證 正本 及 副本 1 份
- 4) ~~香港特區~~護照 相片頁 正本 及 副本 1 份(相片頁及簽名頁)；
【備註】護照有效期必須在6個月或以上（由出發當日開始計算）
- 5) 出世紙 副本 1 份（附有父母親姓名及英文版本）；
- 6) 父母雙方之護照 副本 1 份(相片頁及簽名頁)；
- 7) 學校信（內容需包括：旅遊目的、申請者姓名、行程資料、住宿資料，並用學校信紙、學校蓋章及簽署）；
- 8) 簽證費用 約港幣\$200 - \$450（視乎參加者的護照類別；巴基斯坦護照持有人免簽證費。）

如有個別情況所需準備資料：

- 9) 離婚書 副本 1 份（適用於父母已離婚之申請者）
- 10) 父/母入籍紙 副本 1 份（適用於父/母是持有香港特區護照）
- 11) 如父/母及申請人曾改名，需提交改名證明文件副本。

➤ 如簽證不被批核，已支付的簽證費用將不會退回。



Application of Visa of the People's Republic of China information

Name: _____ Class: _____

Applicant: Pakistan, India, Phillipines, Eyypt, Nepal, People's Republic of Bangladesh, United Kingdom

Documents needed:

- 1. Application Form
- 2. One photo, photo background should be in white, and took within 6 months.
Photo size: 48mm x 33mm, width of head: 21mm to 24mm, head height of head: 28mm to 33mm.
- 3. H.K.I.D. card: original and 1 copy
(If not Hong Kong permanent residents, please provide the landing slip).
- 4. Passport: original and 1 copy (photo and signatute page)
P.S. the vaild date of the passport must be 6 months or above (counting from the first travel date)
- 5. Birth Certificate: 1 copy (with Father and Mother's name in English)
- 6. Parents' passport: 1 copy (Father and mother's passport: photo and signature page)
- 7. School letter (content including: aims of the tour, name of applicant, intinery, resident address in China, with school letter head paper, school chop and signature)
- 8. Application fee: about HKD\$200 - \$450/ person (It depends on what passport the applicant is holding, Pakistan passport holder is free of charge.)

If there are some other individual situations, these documents are needed:

- 9. Divorce certificate: copy (For the applicants whose parents are divorced.)
- 10. Parents' naturalization documents: 1 copy
- 11. Amendation of name documents: 1 copy